







**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**  
**AIZSARGAPĀRĒBS**  
MODEĻS: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Izstrādātājs:** Parastais lietotāja ķermena aizsardzība no mehāniskajiem riskiem (piem., nobrāzumiem) un ķīmiskajiem riskiem kā laika aptākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstremālas raksturs.

Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkāršs konstrukcijas i kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425. Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar kategorijas individuālās aizsardzības līdzekļa saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425. Produktam ir veikta atbilstības novērtējums saskaņā ar kategorijas individuālās aizsardzības līdzekļa saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.

**2. Materiālu sastāvs:** Galvenais audums: poliesteris (65%), kokvilna (35%) ar svaru 267g/m<sup>2</sup> ±5g

**3. Lietošana:** Pirms lietošanas pārbaudiet produkta tehnisko stāvokli, tā īpaši, vai apģērbs nav saplīstis, vai apģērbam nav viegli ielīdzinājies, vai ir visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnībā. Nedrīkst patvaļīgi pārveidot produktu. Jebkāds mehānisko bojājumu, plīsumu, caurumu, saplīšotību, bojātu aizdares vai citu elementu gadījumā apģērbs zaudē piemērotību lietošanai. Nedrīkst lietot produktu, ja saskarsmē ar ādu rodas alerģiskas reakcijas vai ja produkts ir bojāts.

**4. Izmantošana:** Apģērbs neaizsargā no tālākiem riskiem kā siltināt, augstā un zemā temperatūrā, ūdens, uguns, ķīmiskās vielas, skābes. Dažās ķīmiskās vielas var negatīvi ietekmēt produktu. Detalizētu informāciju par šo tēmu var saņemt ražotājs.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Izstrādātājs:** Apģērbam nevajadzētu ierobēzēt vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izstrādāt ir jāpieņem atbilstoši produktam piemēroti izmēru tabulas, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**KASUTUSJUHEND**  
**KAITSERIETUS**  
MODEĻS: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Kasutusalaja:** Tootde on mēeldud kasutaja keha kaitsmiskeis mehaanilise vigastuse (nāiteks marraaruste) eest ja nāiteks liimastukaga viigastuse ohtude eest, mis ei ole erandliku ega ekstreemse iseloomuga.

**2. Materjal:** Peamine kangas: poliester 65%, puuvill 35%, kaal 267 g/m<sup>2</sup> ±5 g

**3. Kasutamine:** Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seisut, ettevaetlikkust ja kasutusjuhendit, ka kõik kiinitsused on tšokkoras ja kas toode on tervekkil.

**4. Izmantošana:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Izstrādātājs:** Apģērbam nevajadzētu ierobēzēt vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izstrādāt ir jāpieņem atbilstoši produktam piemēroti izmēru tabulas, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**  
**ЗАШТИТНА ОБЛЕКА**  
МОДЕЛ: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Приложение:** Продукт е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (като например падането) и минимални опасности като атмосферни влияния, които не имат изключително екстремни характер.

**2. Състав:** Основна материя: полиестер 65% памук 35% с граматж 267g/m<sup>2</sup> ±5g

**3. Начин на употреба:** Преди използване трябва да проверите техническото състояние, а по-специално дали облеклото: не е разкъсано, замърсено с леснозапалими вещества, дали всички трансбори и тоуджурини работят, дали тоите асдаде лежи правилно, облеклото не е поизползвано, модифицирано или променено.

**4. Използване:** Уzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Използване:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**UPUTE ZA UPOTREBU**  
**ZASTITNA ODEJKA**  
MODEL: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Primjena:** Proizvod je namijenjen za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. od pada) i od minimalnih opasnosti kao što su atmosferske koje nisu izuzetno ili ekstremno opasne.

**2. Sastav materijala:** Glavna tkanina: poliester 65% pamuk 35% gramatura 267g/m<sup>2</sup> ±5g

**3. Način upotrebe:** Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da li je odjeća nije potrgana, zaprljana lako zapaljivim supstancama, zamršena, da li su svi rasjerslišus ispravni, da li je odjeća kompletna.

**4. Upvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja:** Čuvati na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstanci, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne prelazi 90%.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Използване:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ**  
**ΠΡΟΤΑΣΤΗΚΗ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑ**  
ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Χρήση:** Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από την επίδραση μηχανικών παραγόντων (π.χ. τραυματισμούς του δέρματος) και τους ελάχιστους κινδύνους π.χ. όπως ατμοσφαιρική παρόχθηση οι οποίοι δεν συγκαταλέγονται στους έκτακτους είτε σπορ, ασφαλείας.

**2. Σύνθεση:** Κύριο ύφασμα: 65% πολυεστέρας, 35% βαμβάκι, πυκνότητα 267g/m<sup>2</sup> ± 5g

**3. Μέθοδος εφαρμογής:** Πριν από τη χρήση του προϊόντος ελέγξτε την κατάσταση του, και ειδικά να είναι καθαρό, να μην έχει υποστεί ζημιά, να είναι λειτουργικό και να μην έχει υποστεί ζημιά.

**4. Συνθήκες μεταφοράς, αποθήκευσης και μεταχείρισης κατά την αποθήρευση:** Φυλάξτε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος, που να μην είναι άμεσα εκτεθειμένο στην υγρασία, σε απόσταση ασφαλείας από καυστικές ουσίες, διαλυτικά ή οξείδια που να μην είναι άμεσα εκτεθειμένα στην υγρασία, σε απόσταση ασφαλείας από καυστικές ουσίες, διαλυτικά ή οξείδια που να μην είναι άμεσα εκτεθειμένα στην υγρασία, σε απόσταση ασφαλείας από καυστικές ουσίες, διαλυτικά ή οξείδια που να μην είναι άμεσα εκτεθειμένα στην υγρασία.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Използване:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**MANUAL DE USO**  
**ROPA DE PROTECCIÓN**  
MODELO: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Aplicación:** El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra riesgos mecánicos (por ejemplo, abrasiones) y riesgos mínimos como factores atmosféricos, que no son excepcionales ni extremos.

**2. Composición del material:** Tejido principal: poliéster 65%, algodón 35% con un peso de 267g/m<sup>2</sup> ± 5g

**3. Modo de aplicación:** Antes de usar, verifique la condición técnica, y en particular, si la ropa no está rasgada, manchada con sustancias inflamables, si todos los cierres funcionan bien y si la ropa está completa.

**4. Condiciones de transporte, almacenamiento y tratamiento:** Almacene en un lugar limpio, seco y alejado de sustancias corrosivas, solventes o vapores de solventes; sin luz solar directa a temperatura ambiente y la humedad relativa no superior al 90%.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Използване:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**MANUALE D'ISTRUZIONI**  
**ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO**  
MODELLO: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Destinazione d'uso:** Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e rischi minimi come agenti atmosferici, che non presentino un carattere eccezionale o estremo.

**2. Composizione del materiale:** Tessuto principale: poliester 65%, cotone 35% di grammatura 267g/m<sup>2</sup> ± 5g

**3. Modalità d'uso:** Prima dell'uso, verificare lo stato tecnico ed in particolare se l'indumento non è strappato, non presenta macchie o sostanze facilmente infiammabili, tutte le chiusure sono funzionali e l'indumento è completo.

**4. Condizioni di trasporto, stoccaggio e smaltimento:** Conservare in un luogo pulito ed asciutto, lontano da sostanze facilmente infiammabili, a temperatura ambiente e con umidità relativa massima del 90%.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Използване:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**NOTICE D'UTILISATION**  
**VÊTEMENTS DE PROTECTION**  
MODÈLE: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Utilisation:** Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.

**2. Composition:** Tissu principal: 65% polyester 35% coton 267g/m<sup>2</sup> ± 5g

**3. Mode d'emploi:** Avant utilisation vérifier l'état technique, notamment si le vêtement n'est pas déchiré, tâche de substances inflammables, si toutes les fermetures fonctionnent correctement et si le vêtement est complet.

**4. Conditions de transport, stockage et de recyclage:** Stocker dans un endroit propre et sec, hors des substances corrosives, solvants ou vapeurs de solvants, sans l'accès direct de la lumière solaire, à température ambiante et humidité relative qui ne dépasse pas 90% dans le local.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Използване:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega



**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**  
**VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO**  
MODELO: 81-250; 81-260; 81-270 (S,M,L,LD,XL,XXL)

**1. Aplicação:** O produto serve para proteger o corpo do utilizador contra riscos mecânicos (por ex. abrasões) e riscos mínimos tais como condições atmosféricas não excecionais ou extremas.

**2. Composição:** Tecido principal: poliéster 65%, algodão 35% com um peso de 267 g/m<sup>2</sup> ± 5g

**3. Modo de utilização:** Antes de utilizar o produto, é necessário verificar se a roupa não está rasgada, não tem manchas de substâncias inflamáveis, se todos os fechos abrem e fecham corretamente e se a roupa é completa.

**4. Condições de transporte, armazenamento e reciclagem:** Armazenar o produto em lugar limpo e seco, afastado de substâncias corrosivas, solventes ou vapores de solventes, sem acesso direto de luz solar direta, a temperatura ambiente e com humidade relativa máxima de 90%.

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

|   |  |
|---|--|
|   |  |
| Izlasīt lietošanas instrukciju un ievērot tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus Eiropas Savienībā | Produktam ir veikta atbilstības novērtējuma prasības, kas ir spēkā Eiropas Savienībā |

**4. Използване:** Uzglabāt firas un sausas vietā, drošā atāllimā no kodigim vielām, šķidrinājumiem vai to tvakiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargātā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%. Maksimālās uzglabāšanas laiks ir 5 gadi. Transportēšanas un uzglabāšanas laikā nedrīkst saspīst produktus ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var bojāt produktu. Produktam nav nepieciešama uzturēšana.

**5. Hooldamine:** Tootte puhasitameiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega

